

BIBLIOTECA COMUNALE DI AYMAVILLES

Modulo d'iscrizione - Fiche d'inscription

Si prega di compilare il modulo in modo chiaro e leggibile, possibilmente in stampatello.

Ove necessario, barrare la casella corrispondente

Prière de remplir la présente fiche de manière claire et lisible, de préférence en lettres capitales, et de cocher les cases qui intéressent.

Il sottoscritto _____

Je soussigné(e)

chiede di iscrivero alla biblioteca comunale di Aymavilles:

demande inscrire à la bibliothèque communale de Aymavilles:

Cognome e Nome - Nom et prénom

Data di nascita - Date de naissance _____

Sesso - Sexe

Maschile - *Masculin*

Femminile - *Féminin*

Indirizzo - Adresse

2° indirizzo - Adresse supplémentaire

Telefono - Téléphone

Fax

E-mail - Courrier

Titolo di studio - Titre d'études

- Nessun titolo di studio - *Aucun*
- Licenza elementare - *Certificat d'école primaire*
- Licenza di scuola media inferiore - *Diplôme d'études secondaires du premier degré*
- Licenza di scuola media superiore - *Diplôme d'études secondaires du deuxième degré*
- Diploma universitario o equipollente - *Diplôme universitaire ou titre équivalent*
- Laurea - *Licence*

Condizione professionale - Profession

- Scolari e studenti - *Ecolier/ère, élève ou étudiant(e)*
- Pensionati - *Retraité(e)*
- Casalinghe - *Femme au foyer*
- Altri, non attivi - *Sans profession*
- Imprenditori, liberi professionisti - *Entrepreneur(euse), personne exerçant une profession libérale*
- Dirigenti, direttivi, quadri - *Directeur(trice), cadre, employé(e)*
- Lavoratori in proprio - *Travailleur(euse) autonome*
- Altri lavoratori dipendenti - *Autres emplois salariés*

Si ricorda agli utenti che per l'iscrizione alla Biblioteca è necessaria la presentazione di un documento di riconoscimento; indicare nello spazio sottostante tipo e numero di documento. Grazie.

Il est rappelé aux usagers que l'inscription est subordonnée à la présentation d'une pièce d'identité, dont le type et le numéro doivent être indiqués ci-dessous. Merci

Tipo di documento - Type de document

Numero - Numéro

Aymavilles, li _____

Firma - Signature _____

INFORMATIVA

(Articolo 10 legge 31 dicembre 1996, n. 675 - Tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali)

I dati personali comunicati dall'utente, ai sensi della legge 31/12/96 n. 675, saranno trattati unicamente per le finalità di gestione della procedura per la quale vengono rilasciati e per fini statistici.

Il richiedente dichiara di essere stato informato dall'Ufficio precedente circa le finalità e le modalità del trattamento cui sono destinati i dati, la natura obbligatoria o facoltativa del conferimento dei dati, le conseguenze di un eventuale rifiuto di rispondere, i soggetti o le categorie di soggetti ai quali i dati possono essere comunicati e l'ambito di diffusione dei dati medesimi, i diritti di cui all'art. 13 legge 675/1996 e il nome e la sede del titolare e del responsabile, nel rispetto di quanto stabilito dall'articolo 10 legge 675/1996.

NOTICE D'INFORMATION

(aux termes de la loi n. 675 du 31 décembre 1996 sur la protection des personnes et autres sujets en matière de traitement des données à caractère personnel)

Les données indiquées dans la présente fiche sont requises par les dispositions en vigueur en vue de l'instruction du dossier et seront exclusivement utilisées à cette fin ainsi qu'à des fins statistiques.

La communication de ces données n'est pas obligatoire, mais, à défaut, l'inscription peut être refusée. Lesdites données peuvent être communiquées au personnel de l'Administration travaillant au dossier ainsi qu'à tout autre sujet justifiant d'un intérêt au sens de la législation nationale et régionale en vigueur en matière d'accès aux documents administratifs. Les droits de l'intéressé sont sanctionnés par l'art. 13 de la loi n. 675/1996.

Je déclare avoir été informé(e) par le/la fonctionnaire préposé(e) de la bibliothèque du nom et du siège social du titulaire et du responsable du traitement des données que j'ai fournies, conformément aux dispositions de l'article 10 de la loi susmentionnée.

Aymavilles, li _____

Firma - Signature _____